

# DICTIONARY DAY 2023

## STORIE DI DIZIONARI



9.30

Saluti e apertura dei lavori

9.45

Giovanni IAMARTINO (Milano)

Giuseppe Baretta lessicografo tra ideologia, cultura e insegnamento linguistico

10.15

Anne-Kathrin GÄRTIG-BRESSAN (Trieste)

Un romano a Berlino. Francesco Valentini e la compilazione del Gran Dizionario italiano-tedesco (1831-1836)

10.45

Discussione e Coffee break

11.30

Jacqueline LILLO (Palermo)

Tipologia dei dizionari bilingui, con esempi dalla lessicografia francese

12.00

Anna Paola BONOLA (Milano)

Il dizionario di D.M. Ushakov (1940) come documentazione del passaggio dal russo prerivoluzionario a quello sovietico

12.30

Discussione

13.00

Pausa pranzo

Nel pomeriggio, workshop dedicati alle singole lingue (ore 14.30-17; le aule verranno comunicate nel corso della mattinata)

### TEDESCO

Intervengono:  
Federica Missaglia  
Anne-Kathrin Gärtig  
Laura Balbiani

### FRANCESE

Intervengono:  
Maria Teresa Zanola  
Jacqueline Lillo  
Michela Murano  
Klara Dankova

### INGLESE

Intervengono:  
Giovanni Iamartino  
Maria Luisa Maggioni  
Valentina Morgana

## Giornata di studi

Giovedì 9 novembre 2023

Aula NI 110, ore 9.30 - 13

Via Nirone, 15 - Milano

con il patrocinio del Goethe-Institut Mailand



UNIVERSITÀ  
CATTOLICA  
del Sacro Cuore

Il Seminario rientra nelle iniziative di formazione e aggiornamento del personale scolastico organizzate dall'Università Cattolica, soggetto qualificato dal MIUR ai sensi della Direttiva n. 170 del 21/03/2016. La partecipazione dà luogo agli effetti previsti dalla normativa vigente (nota MIUR n. 2915 del 15/09/2016).